

Министерство образования Иркутской области
Государственное автономное учреждение
дополнительного профессионального образования Иркутской области
«Институт развития образования Иркутской области»

**Результаты
государственной итоговой аттестации
в форме основного государственного экзамена
по немецкому языку в Иркутской области в 2017 году**

Методические рекомендации

Иркутск, 2017

УДК 371.279
ББК 74.202.83

Рецензенты: *С. Ю. Богданова*, д-р филол. наук, профессор, зав. кафедрой английской филологии Евразийского лингвистического института в г. Иркутске - филиал ФГБОУ ВО «Московский государственный лингвистический университет»

В. В. Калинина, Т. Г. Панина

Результаты государственной итоговой аттестации в форме основного государственного экзамена по немецкому языку в Иркутской области в 2017 году. Методические рекомендации / В. В. Калинина, канд. филол. наук, доцент, Т. Г. Панина, канд. филол. наук, доцент. – Иркутск: ГАУ ДПО ИРО, 2017. – 19 с.

В методических рекомендациях представлены статистические данные о результатах ОГЭ в Иркутской области. Проведен анализ типичных затруднений выпускников региона на ОГЭ по учебному предмету. Даны рекомендации по подготовке выпускников к ОГЭ.

Методические рекомендации предназначены для работников системы образования: специалистов органов управления образованием, специалистов организаций дополнительного профессионального образования, руководителей образовательных организаций и организаций среднего профессионального образования, учителей – предметников, могут быть интересны обучающимся, их родителям, представителям широкой общественности.

Статистические данные представлены региональным центром обработки информации (комплекс программ РИС ГИА-9).

УДК 371.279
ББК 74.202.83

© В. В. Калинина
© Т. Г. Панина
© ГАУ ДПО ИРО, 2017

СОДЕРЖАНИЕ

I. ОБЩИЕ ПОКАЗАТЕЛИ УЧАСТИЯ ИРКУТСКОЙ ОБЛАСТИ В ОГЭ ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ	4
1.1. Количество зарегистрированных и принявших участие в ОГЭ в основной период.....	4
1.2. Выбор предмета обучающимися.....	4
1.3. Статистические данные по результатам ОГЭ за основной период.....	5
II. АНАЛИЗ СОДЕРЖАНИЯ И УСПЕШНОСТИ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАНИЙ....	7
2.1. Изменения КИМ в сравнении с прошлым годом	7
2.2. Распределение заданий по уровням сложности	7
2.3. Анализ выполнения заданий части 1 КИМ.....	9
2.4. Анализ выполнения заданий части 2 КИМ.....	11
III. ВЫВОДЫ.....	18
IV. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ К ОГЭ.....	19
V. СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.....	20

I. ОБЩИЕ ПОКАЗАТЕЛИ УЧАСТИЯ ИРКУТСКОЙ ОБЛАСТИ В ОГЭ ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ

ОГЭ (основной государственный экзамен) по немецкому языку проводится для выпускников IX классов общеобразовательных учреждений и является экзаменом по выбору.

Назначение экзаменационной работы – оценить уровень языковой подготовки по иностранному языку выпускников IX классов общеобразовательных организаций в целях их государственной итоговой аттестации. Результаты экзамена наряду с другими формами оценки достижений могут быть использованы при приеме учащихся в профильные классы средней школы, учреждения среднего профессионального образования.

Основной государственный экзамен (далее – ОГЭ) по иностранным языкам проводился 26 мая 2017 года (основной день основного периода) и 21 июня (резервный день основного периода).

1.1. Количество зарегистрированных и принявших участие в ОГЭ в основной период

Таблица 1

Наименование	2016 г.	2017 г.
Количество зарегистрированных участников ОГЭ	26	35
Количество принявших участие	26	35

Приведенные в таблице 1 данные показывают, что количество участников ОГЭ по немецкому языку в 2017 г. несущественно увеличилось, по сравнению с 2016 г.

1.2. Выбор предмета обучающимися

Таблица 2

Выбор предмета обучающимися по муниципальным образованиям (МО)

Муниципальное образование	Количество зарегистрированных участников	Количество сдавших	Процент сдавших	Минимальный балл	Средний балл	Максимальный балл
Иркутск – Октябрьский округ	1	1	100	49	49	49
МО Осинский район	1	1	100	32	32	32
Ангарское МО	4	4	100	30	47	64
Иркутск – Свердловский округ	12	12	100	39	53	63
Иркутск – Правобережный округ	17	17	100	37	53	67
Иркутская область	35	35	100	30	52	67

Таблица 2 наглядно демонстрирует, что немецкий язык выбрали в основном учащиеся города Иркутска, в частности Свердловского и Правобережного округов.

Таблица 3

Динамика выбора ОГЭ по типам ОО

Тип образовательной организации	Количество участников ОГЭ	
	2016 г.	2017 г.
Лицей	17	17
Средняя общеобразовательная школа	5	5
Средняя общеобразовательная школа с углубленным изучением отдельных предметов	4	13

Как показывает таблица 3, 86 % участников экзамена 2017 г. являются выпускниками образовательных организаций, где немецкий язык изучается углубленно. По сравнению с 2016 г., увеличилось количество выпускников средних общеобразовательных школ с углубленным изучением отдельных предметов.

1.3. Статистические данные по результатам ОГЭ за основной период

В таблице 4 представлены статистические данные по результатам проведения ОГЭ по немецкому языку в Иркутской области 2017 г.

Таблица 4

Наименование	2016 г.	2017 г.
Количество зарегистрированных участников ОГЭ	26	35
Количество принявших участие в ОГЭ	26	35
Процент принявших участие в ОГЭ	100	100
Количество участников ОГЭ, освоивших основные общеобразовательные программы	24	35
Процент участников ОГЭ, освоивших основные общеобразовательные программы	92,31	100
Количество участников, не освоивших основные общеобразовательные программы	2	–
Средний балл	48,23	51,74
Максимальный балл	66	67
Минимальный балл	16	30

Данные таблицы свидетельствуют о более серьезной подготовке экзаменуемых к ОГЭ по немецкому языку. Так, в 2017 году все участники ОГЭ освоили основные общеобразовательные программы. Увеличился как средний, так и максимальный и минимальный баллы.

Таблица 5

Распределение участников ОГЭ по немецкому языку по оценкам

Оценки	Количество участников	% от общего количества участников
2	0	0
3	7	20
4	19	54,29
5	9	25,71

Из таблицы 5 следует, что чуть больше половины участников ОГЭ получили отметку «4», остальные участники получили оценки «3» и «5». Шкала пересчета первичного балла в отметку по пятибалльной шкале представлена в таблице 6.

Таблица 6

Отметка по пятибалльной шкале	«2»	«3»	«4»	«5»
Общий балл	0–28	29–45	46–58	59–70

Таблица 7 наглядно демонстрирует образовательные организации, добившиеся самых высоких результатов за ОГЭ по немецкому языку в 2017 г.: высокий средний балл, высокая средняя отметка и высокая успеваемость. Отметим, что большинство участников ОГЭ по немецкому языку обучались именно в этих образовательных организациях: из 35 экзаменуемых 16 обучались в лицее № 3 г. Иркутска, 12 – в школе № 64 г. Иркутска.

Таблица 7

№	Муниципальное образование	Образовательная организация	Зарегистрировано	Максимальный балл	Средний балл	Средняя отметка	Успеваемость (% сдавших)
1	Иркутск – Правобережный округ	МБОУ г. Иркутска лицей № 3	16	67	54	4,13	100
2	Иркутск – Свердловский округ	МБОУ г. Иркутска СОШ № 64	12	63	53,42	4,17	100

Таблица 8

Зависимость тестового балла от типа ОО

Тип образовательной организации	Количество участников ОГЭ	Минимальный балл	Средний балл	Средняя отметка	Максимальный балл
Гимназия	1	49	49	4	49
Лицей	16	45	54	4,13	67
Средняя общеобразовательная школа	4	30	33,25	3	37
Средняя общеобразовательная школа с углубленным изучением отдельных предметов	14	39	54,64	4,29	64

Таблица 8 позволяет проследить зависимость тестового балла от типа образовательной организации. Лучшие результаты ОГЭ по немецкому языку в 2017 г., как и в 2016 г., показали участники, обучающиеся в лицеях и в средних общеобразовательных школах с углубленным изучением отдельных предметов.

II. АНАЛИЗ СОДЕРЖАНИЯ И УСПЕШНОСТИ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАНИЙ

1.1. Изменения КИМ в сравнении с прошлым годом

Изменений КИМ нет.

1.2. Распределение заданий по уровням сложности

В экзаменационной работе проверяется иноязычная коммуникативная компетенция выпускников основной школы, что предполагает проверку речевых умений в четырех видах речевой деятельности (аудировании, чтении, письме и говорении), а также проверку некоторых языковых навыков.

Содержание экзаменационной работы определяется на основе федерального стандарта основного общего образования по иностранному языку и Примерной программы.

ОГЭ по немецкому языку состоит из двух частей:

первая часть – письменная:

- раздел 1 (задания по аудированию)
- раздел 2 (задания по чтению)
- раздел 3 (задания по грамматике и лексике)
- раздел 4 (задание по письменной речи: написание личного письма)

вторая часть – устная:

- раздел 5 (задания по говорению: чтение текста вслух, участие в диалого-расспросе, тематическое монологическое высказывание).

Экзаменационная работа по немецкому языку включает 36 заданий двух типов:

1) задания с кратким ответом, а именно: с выбором ответа из трех предложенных и на установление соответствия, а также заполнение пропусков;

2) задания с развернутым свободным ответом (написание личного письма, чтение текста вслух, условный диалог-расспрос, тематическое монологическое высказывание).

В различных разделах экзаменационной работы представлены задания, относящиеся к разным уровням сложности (уровень 1 и уровень 2). Задания в работе располагаются по возрастающей степени сложности внутри каждого раздела работы. Задания обоих уровней в рамках данной экзаменационной работы не превышают требований уровня А2 (по общеевропейской шкале), что соответствует требованиям Стандарта основного общего образования по иностранному языку.

Уровень сложности заданий определяется сложностью языкового материала и проверяемых умений, а также типом задания.

Распределение заданий по уровням сложности представлено в таблице 9.

Таблица 9

Задание	Проверяемые речевые умения и языковые навыки	Количество заданий	Уровень сложности задания	Максимальный балл
Раздел 1 (задания по аудированию)				
1	Понимание основного содержания прослушанного текста	2	1	9
2			2	
3	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации	6	1	6
4			1	
5			1	
6			1	
7			2	
8			2	
		8		15
Раздел 2 (задания по чтению)				
9	Понимание основного содержания прочитанного текста	1	1	7
10	Понимание в прочитанном тексте запрашиваемой информации	8	1	8
11			2	
12			2	
13			2	
14			2	
15			2	
16			2	
17			2	
		9		15
Раздел 3 (задания по грамматике и лексике)				
18	Грамматические навыки употребления нужной морфологической формы данного слова в коммуникативно-значимом контексте	9	1	9
19			1	
20			1	
21			1	
22			1	
23			1	
24			2	
25			2	
26			2	
27	Лексико-грамматические навыки образования и употребления родственного слова нужной части речи с использованием аффиксации в коммуникативно-значимом контексте	6	1	6
28			1	
29			1	
30			1	
31			2	
32			2	
		15		15
Раздел 4 (задание по письму)				
33	Письмо личного характера в ответ на письмо-стимул	1	2	10
Раздел 5 (задания по говорению)				
34	Чтение вслух	1	1	2
35	Условный диалог – расспрос	1	2	6
36	Тематическое монологическое высказывание с вербальной опорой на план в тексте задания	1	2	7
		3		15
Итого		36		70

Таким образом, 18 заданий из разных разделов в ОГЭ по немецкому языку относятся к уровню сложности 1, а другие 18 – к уровню сложности 2.

1.3. Анализ выполнения заданий части 1 КИМ

Таблица 10

Процент экзаменуемых, справившихся с заданиями раздела «Аудирование»

Количество участников	Задания КИМ							
	1	2	3	4	5	6	7	8
35	97,14	69,14	97,14	100	28,57	91,43	48,57	60

Задача экзаменационного теста по АУДИРОВАНИЮ заключается в проверке уровня сформированности у обучающихся умений:

- понимать основное содержание аудиотекста;
- извлекать необходимую информацию из аудиотекста;
- точно и полно понимать информацию, изложенную в аудиотексте.

Раздел включает следующие задания: **задание 1** – прослушивание 4 диалогов и соотнесение каждого диалога с местом действия. С этим заданием справились 97,14 % экзаменуемых. В **задании 2** звучат 5 кратких текстов-монологов. Каждый текст необходимо соотнести с предложенным утверждением, которое отражало бы содержание текста. С данным заданием справились 69,14 % экзаменуемых. **Задания 3–8** подразумевают прослушивание объемного текста в жанре бытовой беседы и определение правильного ответа на предложенные фразы-стимулы, отражающие содержание текста.

Представленные статистические данные позволяют сделать вывод, что у экзаменуемых сформировано умение воспринимать на слух аутентичные аудиоматериалы. Но это тексты в основном недлительного звучания и степени сложности базового уровня. Текст **заданий 3–8** относится к уровню повышенной сложности, и высокий балл за выполнение этих заданий должен быть обусловлен более системной и длительной подготовкой, чтобы избежать возможных ошибок. Типичные ошибки: девятиклассники неправильно определяют ключевые слова, соответствующие основной мысли высказываний, неверно соотносят их с содержанием текстов, предложенных для прослушивания. Экзаменуемые не умеют выделять необходимую информацию из аудиотекста и не могут подобрать и интерпретировать синонимичные выражения. Они выбирают варианты ответов только потому, что эти же слова звучат в тексте, и забывают о том, что верный ответ, как правило, выражен синонимами. Следует обратить внимание обучающихся на то, что выбор ответа в заданиях на аудирование должен быть основан только на той информации, которая звучит в тексте, а не на том, что они думают или знают по предложенному вопросу.

Таблица 11

Процент экзаменуемых, справившихся с заданиями раздела «Чтение»

Количество участников	Задания КИМ								
	9	10	11	12	13	14	15	16	17
35	76,73	62,86	77,14	62,86	77,14	74,29	85,71	48,57	77,14

Раздел ЧТЕНИЕ включал 2 этапа: задание 9 – чтение текстов и соотнесение их с предложенными заголовками; задания 10–17 – чтение текста и установление предложенных высказываний по критерию «правильно», «неправильно», «не отражено в тексте». Процент выполнения данных заданий представлен в таблице 2.3.

Анализ статистических данных позволяет сделать выводы о недостаточном уровне сформированности вышеперечисленных умений.

Чтение является рецептивным видом речевой деятельности, что существенно влияет на становление компетенций, связанных с извлечением информации различного типа из текстов.

Типичными ошибками, которые экзаменуемые допускают в задании множественного выбора, являются следующие:

- неумение обобщать прочитанное;
- неумение выделять такие опорные элементы текста, как ключевые слова, фразы;
- неумение соотнести синонимичные слова и выражения в вопросах и текстах;
- неумение дать ответ на тестовый вопрос, основываясь на значении отдельного слова.

Таблица 12

**Процент экзаменуемых, справившихся с заданиями раздела
«Грамматика и лексика»**

Количество участников	Задания КИМ														
	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
35	77,14	77,14	80	71,43	65,71	57,14	25,71	74,29	57,14	74,29	51,43	17,14	28,57	45,71	42,86

Раздел «Грамматика и лексика» вызвал наибольшую трудность у экзаменуемых. Как отрицательный момент следует отметить, что в этом разделе критерий успешности (65 %) достигнут лишь в половине заданий.

Задачей раздела **ГРАММАТИКА И ЛЕКСИКА** являлась проверка уровня сформированности у экзаменуемых навыков использования грамматического и лексического материала в текстах с коммуникативной направленностью.

В заданиях 18–26 нужно было вставить в текст предложенное слово в правильной грамматической форме. В заданиях 27–32 необходимо было от предложенного слова образовать новое по определенной словообразовательной модели и внести его в текст.

Анализ статистических данных позволяет сделать выводы о недостаточном уровне сформированности вышеперечисленных умений. Ошибки были связаны с незнанием форм модальных глаголов, их спряжения; склонения личных

местоимений; формы настоящего времени сильных глаголов; множественного числа существительных.

1.4. Анализ выполнения заданий части 2 КИМ

Таблица 13

Процент экзаменуемых, справившихся с заданием раздела «Письмо»

Критерии	К1	К2	К3	К4
	Решение коммуникативной задачи		Организация	Лексико-грамматическое оформление текста
Доля экзаменуемых	95,24	91,43	60,97	98,57

В раздел **ПИСЬМО** входит одно задание – 33 – написание личного письма. Задание оценивалось по четырем критериям: решение коммуникативной задачи, организация текста, лексико-грамматическое оформление текста и орфография и пунктуация. Экзаменуемые достигли высоких результатов по 1, 2 и 4 критериям. Лексико-грамматическое оформление текста остается по-прежнему самым сложным для выполнения: ни один экзаменуемый не получил максимальное количество баллов по данному критерию.

При подготовке письма личного характера большинство участников правильно выбрали элементы неофициального стиля, продемонстрировали владение формами речевого этикета, позволяющего соблюсти нормы вежливости: начиная письмо с благодарности за полученное письмо и используя ссылки на предыдущие контакты, употребляли соответствующую завершающую фразу. Таким образом, обучающиеся продемонстрировали хорошие знания структуры письма. Среди замечаний отметим некорректное написание адреса (в правом верхнем углу необходимо указывать дату и через запятую город). К замечаниям отнесём и невнимательное прочтение задания, в котором было указано, на какую тему необходимо задать вопросы. В некоторых работах записаны вопросы на другую тему.

В таблицах 2.6–2.9 представлены критерии, по которым оцениваются задания письменной и устной части. Представлено максимальное количество баллов, а также количество баллов и степени их понижения за возможные ошибки. Знание содержания данных критериев позволит как учителю, так и учащемуся, самостоятельно готовящемуся к экзамену, контролировать соответствие выполненного задания требованиям экзамена.

Критерии оценивания выполнения задания 33 «Личное письмо»
(Максимум 10 баллов)

Таблица 14

Критерии оценивания		3 балла	2 балла	1 балл	0 баллов
К1	Решение коммуникативной задачи	Задание выполнено полностью: даны полные ответы на три заданных вопроса. Правильно выбраны обращения, завершающая фраза и подпись. Есть благодарность, упоминание о предыдущих контактах, выражена надежда на будущие контакты	Задание выполнено: даны ответы на три заданных вопроса, но на один вопрос дан неполный ответ. Есть 1–2 нарушения в стилевом оформлении письма, и/или отсутствует благодарность, упоминание о предыдущих/будущих контактах	Задание выполнено частично: даны ответы на заданные вопросы, но на два вопроса даны неполные ответы, или ответ на один вопрос отсутствует. Имеется более 2 нарушений в стилевом оформлении письма и в соблюдении норм вежливости	Задание не выполнено: отсутствуют ответы на два вопроса, или текст письма не соответствует требуемому объёму
К2	Организация текста		Текст логично выстроен и разделён на абзацы, правильно использованы языковые средства для передачи логической связи, оформление текста соответствует нормам письменного этикета	Текст в основном логично выстроен, но имеются недостатки (1–2) при использовании средств логической связи и/или делении на абзацы. Или имеются отдельные нарушения в структурном оформлении текста письма	Текст выстроен нелогично, допущены многочисленные ошибки в структурном оформлении текста письма, или оформление текста не соответствует нормам письменного этикета, принятого в стране изучаемого языка
К3	Лексико-грамматическое оформление текста	Использованы разнообразная лексика и грамматические структуры, соответствующие поставленной коммуникативной задаче (допускается не более 2 языковых ошибок, не затрудняющих понимания)	Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимания (допускается не более 4 негрубых языковых ошибок), или языковые ошибки отсутствуют, но используются лексические единицы и грамматические структуры только элементарного уровня	Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимания (допускается не более 5 негрубых языковых ошибок) и/или допущены языковые ошибки, которые затрудняют понимание (не более 1–2 грубых ошибок)	Допущены многочисленные языковые ошибки, которые затрудняют понимание текста

Критерии оценивания		3 балла	2 балла	1 балл	0 баллов
К4	Орфография и пунктуация		Орфографические и пунктуационные ошибки практически отсутствуют (допускается не более 2 ошибок, не затрудняющих понимание текста)	Допущенные орфографические и пунктуационные ошибки не затрудняют понимания (допускается не более 3–4 ошибок)	Допущены многочисленные орфографические и пунктуационные ошибки, и/или допущены ошибки, которые затрудняют понимание текста

Рассмотрим критерии оценивания задания раздела «Письмо» на примере личного письма, написанного учащимся 9-го класса. Внимательно ознакомьтесь с письмом-стимулом:

Sie haben 30 Minuten, um diese Aufgabe zu machen.

Sie haben einen Brief von Ihrer deutschen Brieffreundin Emma bekommen.

... *Es gibt doch nichts Besseres im Sommer als ein leckeres Eis! Unsere Familie war im Juli in Frankreich. Wir haben das allererste Eiscafé der Welt besucht.*

...*Reist du gern, oder? ... Welche Länder und Städte möchtest du besuchen? Warum? ... Was hältst du von einer Schifffahrt? ...*

Schreiben Sie einen Brief, in dem Sie **3 Emmas Fragen** beantworten.

Der Brief soll **100–120 Wörter** enthalten.

Beachten Sie die üblichen Regeln für Briefformeln.

Пример

Irkutsk, 4.06.12

Liebe Emma,

vielen Dank für deinen Brief. Ich war sehr froh, ihn zu bekommen.

Ich antworte auf deine Fragen gern. Was mich betrifft, esse ich Eis auch sehr gern, besonders Schokoladeneis oder eins mit Früchten. Es ist toll, dass ihr Frankreich besucht haben. Das ist ein schönes Land.

Du fragst mich, ob ich gern reise oder nicht. Natürlich, ja. Ich möchte gern Italien oder die Schweiz besuchen. Die Alpen sind mein Traum. In der Schweiz kann ich am Genfsee eine Schifffahrt machen.

Ich warte mit Ungeduld auf deine Antwort. Schreib mir schneller.

Mit freundlichen Grüßen,

deine Tanja

Данное письмо оценено максимальным количеством баллов (10), так как в нем присутствуют все элементы личного письма: благодарность за полученное письмо, ссылка на предыдущие контакты, надежда на последующие контакты; есть ответы на все три вопроса; письмо оформлено в соответствии с правилами, принятыми в стране изучаемого языка, а также написано грамотно.

Раздел ГОВОРЕНИЕ включает в себя 3 задания. Задание 1 предусматривает чтение вслух небольшого текста научно-популярного характера. В задании 2 предлагается принять участие в условном диалоге-расспросе: ответить на шесть услышанных в аудиозаписи вопросов телефонного опроса. В задании 3 необходимо

построить связное монологическое высказывание на определенную тему с опорой на план.

ГЛУДНО ИРО РЦОИ

Критерии оценивания выполнения заданий устной части
(максимум 15 баллов за весь раздел).

Таблица 15

Задание 1 (чтение текста вслух) – максимум 2 балла

Баллы	Фонетическая сторона речи
2	Речь воспринимается легко: необоснованные паузы отсутствуют; фразовое ударение и интонационные контуры, произношение слов практически без нарушений нормы: допускается не более пяти фонетических ошибок, в том числе одна–две ошибки, искажающие смысл
1	Речь воспринимается достаточно легко, однако присутствуют необоснованные паузы; фразовое ударение и интонационные контуры практически без нарушений нормы; допускается не более семи фонетических ошибок, в том числе три ошибки, искажающие смысл
0	Речь воспринимается с трудом по причине значительного количества неестественных пауз, запинок, неверной расстановки ударений и ошибок в произношении слов, или допущено более семи фонетических ошибок, или сделано четыре и более фонетические ошибки, искажающие смысл

Таблица 16

Задание 2 (участие в условном диалоге-расспросе) – максимум 6 баллов.
Оценивается отдельно каждый из шести ответов

	Баллы	
	ответ на вопросы 1–6	<p>1 балл. Дан полный ответ на поставленный вопрос; допущенные отдельные фонетические, лексические и грамматические погрешности не затрудняют понимания</p>

Таблица 17

Задание 3 (тематическое монологическое высказывание) – максимум 7 баллов

Решение коммуникативной задачи (К5)	Организация высказывания (К6)	Языковое оформление высказывания (К7)	Баллы
Задание выполнено полностью: цель общения достигнута; тема раскрыта в полном объеме (полно, точно и развернуто раскрыты все аспекты, указанные в задании). Объем высказывания: 10–12 фраз			3

Решение коммуникативной задачи (К5)	Организация высказывания (К6)	Языковое оформление высказывания (К7)	Баллы
<p>Задание выполнено: цель общения достигнута; но тема раскрыта не в полном объеме (один аспект раскрыт не полностью). Объем высказывания: 8–9 фраз</p>	<p>Высказывание логично и имеет завершенный характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме. Средства логической связи используются правильно</p>	<p>Использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более четырёх негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более трех негрубых фонетических ошибок)</p>	<p>2</p>
<p>Задание выполнено частично: цель общения достигнута частично; тема раскрыта в ограниченном объеме (один аспект не раскрыт, или все аспекты задания раскрыты неполно, или два аспекта раскрыты не в полном объеме, третий аспект дан полно и точно). Объем высказывания: 6–7 фраз.</p>	<p>Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершенный характер, но отсутствует вступительная или заключительная фраза, имеются одно-два нарушения в использовании средств логической связи</p>	<p>Использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более пяти негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более четырёх негрубых фонетических ошибок)</p>	<p>1</p>
<p>Задание не выполнено: цель общения не достигнута: два аспекта содержания не раскрыты. Объем высказывания 5 и менее фраз</p>	<p>Высказывание нелогично, вступительная и заключительная фразы отсутствуют; средства логической связи практически не используются</p>	<p>Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок (шесть и более лексико-грамматических ошибок и/или пять и более фонетических</p>	<p>0</p>

Решение коммуникативной задачи (К5)	Организация высказывания (К6)	Языковое оформление высказывания (К7)	Баллы
		ошибок) или более трех грубых ошибок	

Причины получения ошибочных ответов и возможные пути их устранения:

Аудирование. Следует отметить, что экзаменуемые полагаются на узнавание отдельных слов, а не на значение полного высказывания при выполнении данного задания. В аудиотекстах основная мысль, как правило, выражена словами, синонимичными тем, которые использованы в тестовом задании. Для менее подготовленных участников экзамена оказывается сложным восприятие на слух аутентичных аудиоматериалов, и они не могут прийти к получению выходных данных из услышанного, что, в частности, требуется при выполнении задания на общее понимание. Причины, по которым учащиеся допускают названные ошибки, могут быть следующими:

- неумение соотносить ключевые слова в вопросах и аудиотекстах;
- неумение приспосабливаться к слушанию в условиях презентации материала с аудионосителя;
- неумение применять различные стратегии слушания в соответствии с поставленной задачей;
- неумение выделять запрашиваемую главную и второстепенную информацию;
- неумение определять причинно-следственные связи;
- неумение делать выводы;
- неумение использовать паузы между первым и вторым прослушиванием;
- неумение четко переносить ответы в бланк, в строгом соответствии с инструкцией, ориентируясь на образец написания букв и цифр.

Чтение. Типичными ошибками, которые экзаменуемые допускают в задании множественного выбора, являются следующие:

- неумение обобщать прочитанное;
- неумение выделять такие опорные элементы текста, как ключевые слова, фразы;
- неумение соотнести синонимичные слова и выражения в вопросах и текстах;
- неумение дать ответ на тестовый вопрос, основываясь на значении отдельного слова.

Письмо. Среди замечаний отметим некорректное написание адреса и невнимательное прочтение самого задания, а также неумение задавать вопросы на определенную инструкцией тему.

Возможные пути устранения ошибок – комплексное освоение изучаемого предмета на основе ступенчатой системы заданий, идущих от базового уровня к высокому, проверяющих на итоговой аттестации приобретенные знания, умения и навыки.

ВЫВОДЫ

Основной государственный экзамен позволил получить в целом объективную картину качества образования выпускников Иркутской области по немецкому языку в 2017 году. Итоги проведения ОГЭ убедительно свидетельствуют о необходимости предварительной подготовки обучающихся к этой форме контроля, который позволяет выявить потенциальную возможность и готовность учащихся изучать иностранный язык на профильном уровне в средней общеобразовательной школе.

При работе над письменной частью (разделы «Аудирование», «Чтение», «Лексика и грамматика», «Письмо») участники ОГЭ сталкиваются с наибольшими трудностями, содержащимися в заданиях 18–32 из раздела «Лексика и грамматика». Это свидетельствует о недостаточной подготовке экзаменуемых к выполнению заданий на грамматическую трансформацию и словообразование.

Что касается задания 33 («Письмо»), то грамотное лексическое и грамматическое оформление текста является самой сложной частью этого задания для многих участников.

Из результатов устной части ОГЭ очевидно, что самым сложным для участников является задание 36 (тематическое монологическое высказывание). При выполнении этого задания экзаменуемые сталкиваются с целым рядом проблем, которым нужно уделить особое внимание при подготовке к ОГЭ 2018 г. А именно: неумение логично и связно строить монологическое высказывание в заданном объеме, незнание языковых средств для правильного оформления высказывания, неумение дать развернутую аргументацию, ограниченный словарный запас, неграмотное использование грамматических структур.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ К ОГЭ

Итоги проведения ОГЭ убедительно свидетельствуют о необходимости предварительной подготовки обучающихся к данной форме контроля. Учителям необходимо в организации учебного процесса обращать больше внимания на следующие аспекты:

- применение различных приемов аудирования и чтения в зависимости от поставленной коммуникативной задачи;
- формирование умений аргументировать свою позицию при речевом взаимодействии;
- совершенствование навыков употребления лексико-грамматического материала в коммуникативно-ориентированном контексте;
- расширение возможностей обучающихся в ознакомлении с текстами различных типов и жанров, языком современной прессы, с материалами сети «Интернет»;
- формирование языковых компенсаторных умений;
- формирование умения языковой догадки.

В этой связи представляется целесообразным заблаговременно выявлять обучающихся, планирующих принять участие в экзамене по английскому языку. Для подготовки желательно использовать учебно-тренировочные материалы в сборниках издательств «Просвещение», «Интеллект-Центр» и материалы на сайтах: www.ege.edu.ru и www.fipi.ru (Открытый банк заданий ОГЭ).

СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Программы по иностранным языкам // Новые государственные стандарты по иностранному языку. 2–11 классы. Образование в документах и комментариях – М.: АСТ; Астрель, 2004;
2. Демоверсии письменной и устной частей ОГЭ по английскому языку 2016 г. [электронный ресурс]. – URL: <http://www.fipi.ru>.
3. Кодификатор элементов содержания по английскому языку для составления контрольных измерительных материалов единого государственного экзамена 2017 г. [электронный ресурс]. – URL: <http://www.fipi.ru>.

**Результаты государственной итоговой аттестации
в форме основного государственного экзамена
по немецкому языку в Иркутской области
в 2017 году**

Методические рекомендации

Авторы-составители:

Виталия Валерьевна Калинина
Татьяна Геннадьевна Панина

Подписано в печать 21.08.2017

Формат бумаги 60×84 1/8

Объем 1,19 усл. печ. л.

Заказ 17-456. Тираж: 10 экз.

Отпечатано в оперативной типографии ГАУ ДПО ИРО

664023, г. Иркутск, ул. Лыткина 75А, оф.106

тел./факс:(3952)537787

e-mail: info@iro38